

Особенности оценивания уровня сформированности аудитивных умений в формате стандартизированного теста

**Цыбанёва
Валентина Александровна**

кандидат педагогических наук, доцент,
доцент кафедры методики обучения
английскому языку и деловой коммуникации
ГАОУ ВО г. Москвы «Московский городской
педагогический университет»,
tsybaneva@mgpu.ru

Ключевые слова: аудирование, аудитивные умения, стратегии, стандартизированный тест, механизмы восприятия речи.

Авторы многочисленных методических работ исследовали различные стороны обучения аудированию. Однако в последнее время особая роль в процессе обучения аудированию отводится контролю, что является неотъемлемым компонентом изучения иностранного языка. Осуществляя текущий контроль в рамках урочной деятельности, в том числе с использованием стандартизированных тестов, в процессе выполнения которых предусматривается контроль аудитивных умений, учитель получает возможность проверить качество процесса обучения аудированию. В данной статье мы предлагаем рассмотреть особенности не только формирования аудитивных умений, но и их контроля с использованием заданий в формате ЕГЭ.

Анализируя «Методические рекомендации для учителей, подготовленные на основе анализа типичных ошибок участников ЕГЭ 2020 года», разработанные рабочей группой под руководством профессора М.В. Вербицкой¹, а также результаты экзаменов ОГЭ и ЕГЭ участников региона с 2016 г. (автор имеет опыт руководства региональной предметной комиссией по иностранным языкам с 2016 по 2020 г.) с точки зрения уровня сформированности умений аудирования, следует отметить, что в процессе проведения стандартизированного теста у обучающихся часто определяются следующие типичные ошибки в аудировании:

- не сформировано умение понимания поставленной коммуникативной задачи, т.е. обучающиеся не понимают цель предлагаемого задания и не могут выбрать нужную стратегию выполнения;
- не развито умение выделять основные/ключевые слова;
- не сформировано умение игнорировать в аудируемом тексте незнакомые слова;
- экзаменуемые ориентируются на выхваченные отдельные знакомые слова, не анализируя смысл текста;
- слабо развита языковая догадка.

В связи с вышесказанным возникают следующие вопросы.

Что такое аудирование и аудитивные умения?

¹ Вербицкая М.В., Махмурян К.С., Трешина И.В. Методические рекомендации для учителей, подготовленные на основе анализа типичных ошибок участников ЕГЭ 2020 года. — М., 2020. — 38 с.

Каковы особенности подготовки обучающихся к контролю аудирования и аудитивных умений на основе стандартизированного теста?

Основы восприятия и понимания звучащей речи

В психологии учёные рассматривают аудирование как «смысловое восприятие речи на слух, которое осуществляется в результате выполнения целого ряда сложных логических операций (анализ, синтез, дедукция, индукция, сравнение, абстракция, конкретизация и др.)»². В нашей работе мы рассмотрим идеи Н.В. Елухиной об обучении аудированию. Она справедливо замечает, что основной целью аудирования является «получение новой информации в ходе обмена мыслями посредством достижения осмысления связного речевого сообщения»³. Отметим, что в процессе восприятия звучащего текста слушающий должен преодолеть различные трудности, которые мы указали выше, что возможно при соблюдении следующих условий, определённых автором: «1) восприятия языковой формы сообщения/текста; 2) преодоления трудностей восприятия и понимания во время прослушивания звучащей речи; 3) осуществления приёма информации синхронно с её однократным предъявлением; 4) понимания смыслового содержания сообщения и извлечения из него новой информации»⁴.

В процессе обучения аудитивным навыкам и умениям возникает возможность овладения звуковой стороной изучаемого языка, а также лексическим и грамматическим аспектами.

В ряде психологических и методических работ (Е.Н. Соловова⁵, Е.А. Вла-

сова, М.А. Вытнова⁶, G.N. Kismetova, A.T. Khabibullina⁷ и др.) проводится анализ понятия восприятия текста на слух и выделяются следующие важнейшие механизмы восприятия речи (табл. 1).

Особенностями восприятия текста на слух занимался А.Р. Лурия. В своих работах он предложил «типологию четырёх уровней понимания: уровень слов, уровень предложений, уровень сложного синтаксического целого (смыслового куска) и уровень текста»⁸ (табл. 2).

По классификации Н.В. Елухиной различаются три уровня аудирования: «1) элементарный, направленный на формирование перцептивной базы аудирования; 2) продвинутой; 3) завершающий»⁹.

Следует обратить внимание на то, что каждому уровню аудирования должны соответствовать определённые цели, что также нашло отражение в зарубежной методической науке в работах таких учёных, как Т. Lynch¹⁰, G. White¹¹, G. Buck¹² и др. В соответствии с поставленной коммуникативной установкой определяются следующие виды аудирования.

1. *Аудирование с пониманием основного содержания*, направленное на «извлечение основной информации, или ознакомительное аудирование, предполагающее смысловую обработку аудируемого сообщения с целью отделить неизвестное от известного, главное от второстепенного, а также

⁶ Власова Е.А., Вытнова М.А. Проблемы обучения аудированию в формате ЕГЭ // Вопросы педагогики. — 2021. — № 4-1. — С. 62-68.

⁷ Multimedia technologies for building a model of optimizing listening training / G. Kismetova, B. Sarsenbayeva, A. Kaliyeva, R. Sitaliyeva // Sciences of Europe. — 2020. № 58-3 (58). — URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/multimedia-technologies-for-building-a-model-of-optimizing-listening-training> (дата обращения: 02.06.2021).

⁸ Там же.

⁹ Елухина Н.В. Основные трудности аудирования и пути их преодоления: хрестоматия // Общая методика обучения иностранным языкам. — М.: Русский язык, 1991. — С. 226-238.

¹⁰ Lynch T. Listening. — Cambridge University Press, 2006. — 214 p.

¹¹ White G. Listening // White Series / Ed.: Alan Maley. — Oxford University Press, 2007. — 142 p.

¹² Buck G. Assessing Listening / Series Editors: J. Charles Alderson, Lyle F. Bachman. — Cambridge University Press, 2006. — 274 p. — (Cambridge Language Assessment Series).

² Большой психологический словарь / сост. и общ. ред. Б.Г. Мещеряков, В.П. Зинченко. — СПб.: Прайм-Еврознак, 2007. — С. 45.

³ Елухина Н.В. Речевые упражнения для обучения аудированию // Методическая мозаика: приложение к журн. «Иностранные языки в школе». — 2009. — № 4. — С. 9.

⁴ Там же.

⁵ Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам: базовый курс: пособие для студентов пед. вузов и учителей. — М.: АСТ: Астрель, 2008. — 238 с.

Таблица 1

№	Механизм восприятия	Краткая характеристика
1	Память	Нацелена на сохранение и удержание некой единицы информации в сознании, сравнение с эталоном значения, запоминание для осуществления дальнейших операций с ней
2	Концентрация внимания	Является обязательным условием овладения пониманием речи на слух на иностранном языке, т.к. именно данный механизм восприятия звучащей речи способствует развитию внутренней сосредоточенности обучающихся при аудировании, что повышает качество понимания звучащего текста
3	Речевой слух	Необходим для восприятия звучащей речи, выделения смысловых синтагм, словосочетаний, слов, т.е. акцент делается на узнавании знакомых образов в потоке речи
4	Сегментирование речевого потока	Представляет собой механизм слушания и восприятия в звуковой цепочке слова
5	Восприятие речи	Определяется как процесс, завешающий создания образа звучащего текста
6	Понимание	Рассматривается как «составляющая процесса восприятия и определяется как мысленное воспроизведение процесса возникновения и формирования целенаправленной деятельности и мышления» ¹³
7	Антиципация (процесс вероятностного прогнозирования)	Определяется как «некий речевой механизм, нацеленный на предвосхищение возможности появления различных элементов языка в воспринимаемой речи» ¹⁴ . Таким образом, само понятие «вероятностное прогнозирование» включает в себя такие компоненты, как «контекст, компенсаторные умения, позволяющие обучающимся понимать речь в условиях помех, недоговорённостей, недостатка внимания; предвосхищение будущего, исходя из прошлого опыта и информации о наличной ситуации» ¹⁵

сохранить в памяти наиболее важные сведения»¹⁶.

2. *Аудирование с выборочным извлечением информации*, нацеленное на «вычленение в речевом потоке необходимой или интересующей информации, при этом необходимо игнорировать ненужное»¹⁷.

3. *Аудирование с полным пониманием содержания и смысла*, характеризующиеся как «полное, точное и быстрое понимание аудируемого сообщения, которое возможно в результате автоматизации операций восприятия звуковой формы,

узнавания её элементов, синтеза содержания на их основе»¹⁸.

4. *Аудирование с критической оценкой, или критическое аудирование*, подразумевающее наличие у слушающего «способности отличить факты от мнений, оценить точку зрения автора, делать умозаключения, интерпретировать, понимать подтекст»¹⁹.

5. *Аудирование как «компонент непосредственного и опосредованного устно-речевого общения, участники которого выступают попеременно то в роли говорящего, то в роли слушающего»*²⁰, состоящее в том, что в процессе общения происходит чередование аудирования с говорением.

¹³ Лурия А.Р. Лекции по общей психологии. — СПб.: Питер, 2007. — С. 287.

¹⁴ Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам: базовый курс: пособие для студентов пед. вузов и учителей. — М.: АСТ: Астрель, 2008. — 238 с.

¹⁵ Там же.

¹⁶ Кулиш Л.Ю. Виды аудирования: хрестоматия // Общая методика обучения иностранным языкам. — М.: Рус. яз., 1991. — С. 225.

¹⁷ Там же.

¹⁸ Елухина Н.В. Обучение слушанию иноязычной речи // Иностранные языки в школе. — 1996. — № 5. — С. 25.

¹⁹ Гальскова Н.Д., Гез Н.И. Теория обучения иностранным языкам: Лингводидактика и методика: учебное пособие для студентов лингвистических университетов и факультетов иностранных языков высших педагогических учебных заведений. — 2-е изд., испр. — М.: Академия, 2005. — С. 186.

²⁰ Там же. С. 161.

Таблица 2

№	Уровень	Характеристика
1	Уровень слов	Определяется «активным, пассивным и потенциальным словарями слушающего и зависит от способности слушателя использовать детерминирующую/определяющую функцию словосочетаний и контекста» ²¹
2	Уровень предложений	Определяется уровнем сложности самого предложения. Безусловно, простое предложение будет легче восприниматься на слух
3	Уровень сложного синтаксического целого	Основная идея — разделение воспринимаемого на слух текста на части, выделение связующих средств, в качестве которых в предложении могут выступать средства логической связи, определения его темы, начала и конца мысли по основным синтаксическим признакам
4	Уровень целого текста	Понимание на слух целого текста

Соотношение вышеперечисленных видов аудирования требует отдельного рассмотрения, которое не входит в задачи данной статьи, однако в процессе обучения аудированию необходимо учитывать все вышеуказанные факторы. Не может быть обучения аудированию вообще, разные цели восприятия звучащего текста диктуют разные стратегии, что стало ясно с введением ЕГЭ. Заметим, что в разделе «Аудирование» указанного экзамена предложены задания, проверяющие такие аудитивные умения, как²²:

- понимание основного содержания прослушанного текста;
- понимание в прослушанном тексте запрашиваемой информации;
- полное понимание прослушанного текста.

Таким образом, в ходе наших дальнейших рассуждений, анализируя контроль в процессе обучения аудированию, мы будем рассматривать только вышеуказанные виды аудирования.

Контроль аудитивных умений

В отношении контроля аудирования следует указать, что Г.В. Рогова разделяет его по форме, а именно устной и письмен-

ной, а также по функциям — на «констатирующие, обучающие, стимулирующие, с использованием технических средств обучения и без их применения»²³. По мнению М.В. Ляховицкого, формами контроля «могут выступать различные учебные операции — от выбора ответа из предложенных вариантов до пересказа или воспроизведения ситуации»²⁴.

Следует отметить, что благодаря вниманию к умениям понимания звучащей речи в рамках эксперимента по введению ЕГЭ (2001–2008) и переходу ЕГЭ в штатный режим (2009) в школах начали обучать этому виду речевой деятельности, который имеет громадное практическое значение. Именно включение раздела «Аудирование» в структуру ЕГЭ по иностранным языкам мотивировало учителей иностранных языков пересмотреть отношение к данному виду речевой деятельности. Также изменилось влияние контроля на учебный процесс. Контроль рассматривается как составная часть этого процесса, выполняющий такие функции, как диагностическая, обучающая, воспитывающая и развивающая²⁵. Однако мы ограничимся только собственно контролирующей функцией и сосредоточимся

²¹ Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам: базовый курс: пособие для студентов пед. вузов и учителей. — М.: АСТ: Астрель, 2008. — 238 с.

²² Вербицкая М.В., Махмурян К.С., Симкин В.Н. Методические рекомендации по подготовке к разделам «Аудирование» и «Чтение» ЕГЭ по английскому языку // Иностранные языки в школе. — 2014. — № 1. — С. 36–43.

²³ Рогова Г.В., Верещагина И.Н. Методика обучения английскому языку на начальном этапе в средней школе. — М.: Просвещение, 1988. — 224 с.

²⁴ Методика обучения иностранным языкам в средней школе: Учебник / Н.И. Гез, М.В. Ляховицкий, А.А. Миронюков и др. — М.: Высшая школа, 1982. — С. 309.

²⁵ Чельшкова М.Б. Теория и практика конструирования педагогических тестов. — М.: Логос, 2002. — 432 с.

на стандартизированных тестах, примером которых является ЕГЭ.

Основной целью итогового тестирования, по мнению В.И. Звонникова и М.Б. Челышковой, является «обеспечение объективной оценки результатов обучения, которая ориентирована на характеристику усвоения курса (критериально-ориентированные тесты) или дифференциацию учащихся (нормативно-ориентированные тесты»²⁶. Главное, что отличает стандартизированные тесты от нестандартизированных — это нормы выполнения. Стандартизация теста предполагает разработку правильных инструкций для всех участников, выбор оптимального времени проведения тестирования, создание подходящей окружающей обстановки и планирование размещения экзаменуемых в ходе экзамена. Более того, осуществляется «статистическая обработка результатов тестирования в процессе подготовки и применения стандартизированных тестов»²⁷.

В традиционной отечественной методике обозначают следующие формы заданий по контролю аудирования: «постановка вопросов к прослушанному тексту; составление плана; придумывание заголовка к прослушанному тексту; выделение главной мысли; перечисление некоторых деталей или конкретных данных; придумывание продолжения на основании прослушанного; характеристика действующих героев; выражение собственного мнения в соответствии с прослушанной информацией; пересказ одного эпизода со всеми подробностями; пересказ общего содержания: а) очень кратко; б) более подробно; угадывание, о каком известном слушателю лице, предмете или событии идёт речь в сообщении; беседа по содержанию с целью выявить глубину понимания; выявление взаимоотношения героев, взаимозависимости событий и т.д.»²⁸. В рамках стандартизированного теста наиболее часто используются та-

кие виды заданий, как ответы на вопросы к прослушанному тексту (mcq — multiple choice questions), «верно/неверно/в тексте не сказано» (true / false / not stated), задание на соответствие и т.д., которые определены в работах современных исследователей^{29,30,31}.

Таким образом, мы видим, что методисты предлагают различные формы контроля сформированности аудитивных умений. Тем не менее все формы объединены единой целью — контролировать то, насколько содержание текста было понято обучающимися в соответствии с поставленной коммуникативной задачей.

Для формирования аудитивных умений на достаточно высоком уровне требуется определить учебные стратегии, которые необходимы в процессе аудирования звучащего текста. Поддерживая точку зрения Л.А. Миловановой, мы определим учебные стратегии как «используемые обучающимися для оптимизации процессов получения и хранения информации действия и операции»³². Данные действия направлены на оптимизацию процесса аудирования, т.к. сам процесс становится более лёгким, интересным и в целом более эффективным.

В нашем исследовании мы сконцентрируем внимание на рассмотрении аудирования как рецептивного вида речевой деятельности и не будем затрагивать тот аспект аудирования, в рамках которого оно выступает в качестве компонента общения и взаимосвязано с другим видом речевой деятельности — говорением, которое является продуктивным.

²⁹ Вербицкая М.В., Махмурян К.С., Симкин В.Н. Методические рекомендации по подготовке к разделам «Аудирование» и «Чтение» ЕГЭ по английскому языку // Иностранные языки в школе. — 2014. — № 1. — С. 36–43.

³⁰ Пушкина А.В., Кривошлыкова Л.В., Ларина Е.В. Использование Skype-технологий для развития навыков аудирования и говорения при обучении гидов-переводчиков английскому языку // Перспективы науки и образования. — 2021. — № 2 (50). — С. 447–458. — doi: 10.32744/pse.2021.2.31.

³¹ Баранова О.В. Формирование когнитивных умений и навыков аудирования в модульной объективно-ориентированной динамической учебной среде // Научное мнение. — 2020. — № 12. — 2020. — С. 126–135.

³² Милованова Л.А. Профильно-ориентированное обучение иностранным языкам (английский язык, старшая ступень средней образовательной школы): монография. — Волгоград: изд-во ВГПУ «Перемена», 2006. — С. 183.

²⁶ Звонников В.И., Челышкова М.Б. Современные средства оценивания результатов обучения. — М.: Академия, 2009. — 224 с.

²⁷ Там же.

²⁸ Елухина И.В. Обучение аудированию в русле коммуниктивно-ориентированной методики. — М.: Просвещение, 1989. — С. 32.

Одновременно с обучением аудирования происходит формирование таких важных специальных учебных стратегий, как запоминание, самостоятельная практика аудирования, самоконтроль и самокоррекция в процессе совершенствования аудитивных умений. Данные стратегии сосредоточены на формировании у слушающего целостной системы действий по восприятию и пониманию аудируемого текста.

Для развития таких аудитивных умений, как умение понимать основное содержание прослушанного текста, понимать в прослушанном тексте запрашиваемую информацию, а также полно и точно понимать содержание прослушанного текста, важно обучать стратегии определения главной информации и её разграничения от второстепенной.

Стратегии, которые мы определили выше, жизненно важны в практическом использовании иностранного языка, а также необходимы обучающимся в процессе выполнения стандартизированных тестов как уровня А2, так и уровня В1/В2.

Помимо стратегий важным аспектом в процессе обучения аудированию является вероятностное прогнозирование, над которым необходимо работать, выполняя разнообразные упражнения. Так, Е.Н. Соловова выделяет два вида вероятностного прогнозирования: 1) вербальное вероятностное прогнозирование, которое основывается на лингвистическом опыте обучающихся, их знаниях о системе языка и является свойством мышления; 2) смысловое вероятностное прогнозирование, которое направлено на предвосхищение того, что ещё не воспроизведено, и данное предвосхищение основывается на предшествующем опыте.

В связи с вышесказанным мы ещё раз обратимся к «Методическим рекомен-

дациям для учителей, подготовленным на основе анализа типичных ошибок участников ЕГЭ 2020 года»³³, и кратко обозначим методические рекомендации при обучении аудированию. К ним отнесём важность внимательного изучения инструкций к выполнению задания, умение находить максимально полезную информацию для выполнения определённой коммуникативно-рецептивной задачи, т.е. определять вид аудирования (понимание общего содержания текста, понимание запрашиваемой информации, полное понимание текста). Следует развивать языковую догадку, а также учить извлекать общий смысл слова из контекста или посредством анализа слова (морфологической структуры слова, аналогии с интернациональными словами и т.д.).

Вывод

Подводя итоги нашим рассуждениям, следует заметить, что аудирование представляет собой сложный психолингвистический процесс, механизмы которого важно учитывать не только в процессе обучения аудитивным навыкам и умениям, но и в процессе их контроля. Более того, важным является обучение различным стратегиям в зависимости от вида аудирования. Формирование стратегий аудирования в процессе обучения аудитивным умениям поможет обучающимся при выполнении различных заданий, в том числе и заданий стандартизированного теста.

³³ Вербицкая М.В., К.С. Махмурия, Трешина И.В. Методические рекомендации для учителей, подготовленные на основе анализа типичных ошибок участников ЕГЭ 2020 года. — М., 2020. — 38 с.